# 56 이번 여름 휴가 계획은 세웠어?

Apakah kamu sudah membuat rencana liburan musim panas kali ini?

| 학습 안내<br>Materi Pelajaran | | |
|---|---|---|
| | ㅁ Target Pembelajaran | mencari tahu hari libur<br>mendaftar cuti sakit |
| | ㅁ Aktivitas | memahami formulir izin cuti/libur |
| | ㅁ Kosakata | libur, cuti sakit |
| | ㅁ Informasi · Budaya | memahami undang-undang ketenagakerjaan tentang cuti |

## 대화 1 Percakapan 1

Track 172

Ivan dan Ji-hoon sedang berbicara tentang liburan musim panas. Dengarkanlah percakapan 2 kali dan ikutilah.



지훈 이반, 이번 여름 휴가 계획은 세웠어?
Ivan, sudah membuat rencana liburan musim panas kali ini?

이반 아직 아무도 휴가 얘기를 안 해서 휴가를 써도 될지 눈치를 보는 중이야.
Belum ada rencana sama sekali, saya sedang melihat-lihat suasana bisa tidaknya menggunakan jatah libur.

> **눈치를 보다**
> melihat-lihat suasana/keadaan

지훈 7월 말에는 쉬는 공장이 많으니까 일이 그렇게 많지 않을 거야. 그때쯤 휴가를 신청해 봐.
Di akhir bulan Juli banyak pabrik yang libur, jadi pekerjaan tidak begitu banyak.

이반 그래야겠다. 근데 보통 휴가는 얼마나 쓸 수 있어?
Sepertinya harus begitu. Tetapi, biasanya bisa ambil cuti berapa lama?

지훈 1년에 연차 15일까지 쓸 수 있는데, 여름 휴가로는 일반적으로 3~4일 정도 쓰는 편이야.
Satu tahun bisa digunakan sampai 15 hari, cuti musim panas umumnya sekitar 3~4 hari.

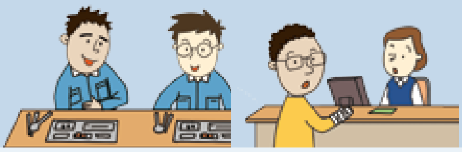
> **일반적으로**
> biasanya, pada umumnya

Sudahkah Anda mendengarkan dan mengikuti dengan baik? Jika sudah, coba jawablah pertanyaan berikut.



1. 이반은 여름 휴가 계획을 세웠어요? Apa Ivan sudah membuat rencana liburan musim panas?
2. 보통 휴가는 일 년에 얼마나 쓸 수 있어요? Biasanya liburan bisa digunakan berapa lama dalam satu tahun?

정답 1. 아니요. 아직 세우지 못했어요. 2. 일 년에 연차 15일까지 쓸 수 있어요.



# 어휘 1 Kosakata 1 — 휴가 Cuti



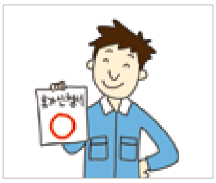
Apa bedanya '휴일' dan '휴가'? Mari kita belajar bersama koskata yang berhubungan dengan 'libur' dan 'cuti'.



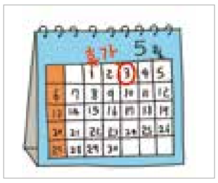
휴가를 신청하다
mengajukan cuti



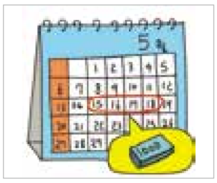
휴가를 내다
mengambil cuti



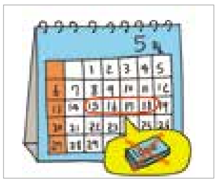
휴가를 받다
mendapat cuti



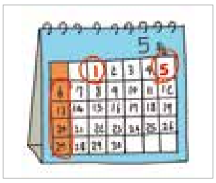
휴가를 쓰다
menggunakan cuti



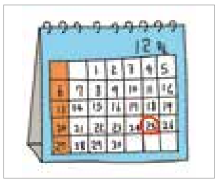
유급 휴일
cuti (tetap digaji)



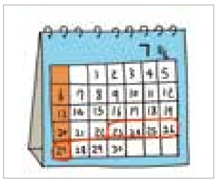
무급 휴일
cuti
(tidak mendapat gaji)



법정 휴일
cuti resmi



약정 휴일
cuti kontrak



연차 휴가
cuti tahunan



출산 휴가
cuti melahirkan anak

**Tip** **휴가**(cuti atau libur)**와 휴일**(hari libur)

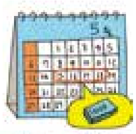
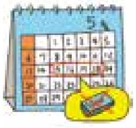
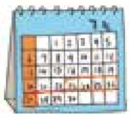
휴가와 휴일은 근로자가 쉬는 날이라는 점에서 공통점을 갖습니다. 그러나 휴일이 처음부터 근로 의무가 없는 날인 반면, 휴가는 근로 의무가 있는 날이지만 근로자의 청구나 특별한 사유의 충족으로 인해 이를 면제 받은 날이라는 점에서 차이가 있습니다.

휴가(cuti atau libur) dan 휴일(hari libur) memiliki persamaan, yaitu pada hari tersebut pekerja sama-sama bisa beristirahat. Perbedaannya adalah pada hari libur pekerja memang tidak berkewajiban untuk bekerja, sedangkan cuti adalah saat ketika sebetulnya harus bekerja, namun karena permintaan atau karena suatu alasan yang khusus pekerja diperbolehkan untuk tidak bekerja.

Coba jawablah pertanyaan dibawah tanpa melihat kosakata yang muncul di atas.



**1. 그림을 보고 알맞은 말을 연결하세요.** Perhatikan gambar dan hubungkanlah dengan jawaban yang tepat.

| | | |
|---|---|---|
| ① |  | ㉠ 무급 휴가 |
| ② |  | ㉡ 유급 휴가 |
| ③ |  | ㉢ 연차 휴가 |
| ④ |  | ㉣ 출산 휴가 |

**2. 빈칸에 맞는 표현을 골라 대화를 완성하세요.**
Lengkapilah percakapan dengan memilih ekspresi yang tepat untuk mengisi bagian yang kosong.

1) 가: 내일은 달력에 빨간 날도 아닌데 쉬네요.
Besok libur, padahal bukan tanggal merah.
나: 네, ________________ 휴일이라서 우리 회사는 쉬어요.
Ya, kantor kami libur karena besok hari libur ..........

① 법정 ② 약정

2) 가: 연차를 사용하는 기간 동안은 임금이 나오지 않는 거예요?
Apakah selama masa cuti tidak menerima gaji?
나: 아니요, ________________ 휴일이니까 임금이 지불돼요.
Tidak, Karena Libur ................., maka gajinya tetap dikirimkan.

① 무급 ② 유급

3) 가: 우리 회사는 ________________ 휴가를 얼마나 줘요?
Tidak, karena ini adalah ......................, jadi tetap akan menerima gaji?
나: 아기를 낳기 전후로 3개월 준대요.
Katanya memberi libur 3 bulan setelah melahirkan.

① 연차 ② 출산

4) 가: 이번에 휴가를 ________________ 어디에 가고 싶어요?
Kalau kali ini ................., ingin pergi ke mana?
나: 친구들하고 부산에 가 보려고요.
Saya mau pergi ke Busan bersama teman-teman.

① 받으면 ② 확인하면

정답 1. ①-㉡ ②-㉠ ③-㉣ ④-㉢ 2. 1) ② 2) ② 3) ② 4) ①

## 대화 2 Percakapan 2

Track 173

Ivan sedang berbicara dengan pegawai untuk mendaftar cuti sakit.
Coba dengarkanlah apa yang mereka bicarakan 2 kali.

이반 병가를 신청하고 싶은데요.
Saya ingin meminta cuti sakit.

직원 네. 병가라면 어디 아프신 거예요?
Ya. Cuti sakit...? Apa Anda sakit?

이반 네. 허리가 좀 아파서 병원에 갔는데 수술을 받는 게 좋겠다고 하네요.
Ya. Saya pergi ke rumah sakit karena pinggang saya sakit, katanya lebih baik dioperasi.

직원 수술이요? 그럼 심한 거 아니에요?
Operasi? Kalau begitu, bukannya parah?

이반 간단한 수술이라고 하셨어요. 한 일주일 정도 병가를 쓰면 될 것 같아요.
Operasi kecil katanya. Sepertinya bisa mengambil cuti sakit sekitar satu minggu.

직원 네, 알겠습니다. 여기 병가 신청서와 필요한 서류들이에요. 잘 읽어 보시고 가급적 빨리 제출해 주세요.
Ya, baiklah. Ini adalah formulir pendaftaran cuti sakit dan dokumen-dokumen yang diperlukan. Bacalah dengan teliti, secepat mungkin dikumpulkan.

심하다
parah

간단하다
sederhana/simpel

가급적 빨리
secepat mungkin

Kali ini perankan Ivan dan pegawai dan ikutilah percakapan mereka.
Sudahkah Anda mendengarkan dan mengikuti dengan baik? Jika sudah, coba jawablah pertanyaan berikut.

1. 이반은 왜 병가를 신청하러 왔어요? Kenapa Ivan datang untuk meminta cuti sakit?
2. 이반은 얼마 동안 병가를 쓰려고 해요? Berapa lama Ivan bermaksud untuk menggunakan cuti sakitnya?

정답 1. 허리가 좀 아파서 수술을 받아야 해요.
2. 한 일주일 정도 병가를 쓰려고 해요.

# 어휘 2 Kosakata 2 **병가** Cuti Sakit



Bagaimana cara mendaftar cuti sakit? Bagaimana kalau kita perhatikan kosakata yang berhubungan dengan cuti sakit?



병가
cuti sakit



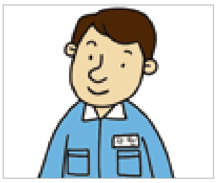
병가 사유
alasan cuti sakit



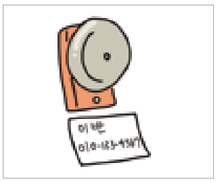
병가 기간
periode cuti sakit




소속
perusahaan tempat kerja



직위
posisi/jabatan



비상 연락처
nomor darurat



통원 치료를 하다
rawat jalan



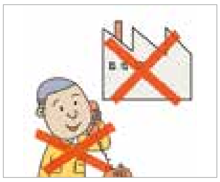
입원을 하다
opname/dirawat di rumah sakit




조퇴하다
pulang lebih awal



결근하다
tidak masuk kerja



무단결근하다
membolos kerja



Coba jawablah pertanyaan berikut tanpa melihat kosakata di atas.

**1. 그림을 보고 알맞은 말을 연결하세요.** Perhatikan gambar dan hubungkanlah dengan jawaban yang tepat.

① 


② 

③ 

④ 

㉠ 무단결근하다 ㉡ 조퇴하다 ㉢ 입원하다 ㉣ 통원 치료를 하다

정답 1. ①-㉡ ②-㉠ ③-㉣ ④-㉢

## 2. 빈칸에 맞는 표현을 〈보기〉에서 골라 넣으세요.

Isilah dengan pilihan yang tepat.

| | |
|---|---|
| 소속<br>Bagian | 전기과 Bagian Teknik Elektronika |
| 성명<br>Nama | 이반 Ivan |
| 1) | 사원 Karyawan |
| 2) | 허리 통증으로 인한 수술 Operasi akibat sakit pinggang |
| 3) | 2015 년 4 월 6 일부터 ~ 2015 년 4 월 12 일까지 ( 7 )일간 |
| 4) | 031-777-5678 6 April 2015~ 12 April 2015 (7 hari) |

위와 같이 병가를 신청하오니 허락하여 주시기 바랍니다.
Besar harapan saya atas dikabulkannya permohonan cuti ini.

2015 년 4 월 1 일
1 April 2015

소속: 전기과 Bagian : Bagian Teknik Elektronika

성명: 이반 Nama : Ivan

* 신청기간이 1주일 이상일 경우 진단서 첨부 Cuti lebih dari 1 minggu diperlukan surat dikter.

**보기** 기간 비상 연락처 직위 사유

**정답** 2. 1) 직위 2) 사유 3) 기간 4) 비상 연락처

## 다음을 읽고 질문에 답하세요.

Berikut adalah formulir pendaftaran TOPIK. Tulislah jawaban yang tepat pada bagian yang masih kosong di formulir.

**휴가 신청서** Formulir Pendaftaran Cuti

| 결재 Disahkan (Tanda Tangan) | |
|---|---|

아래와 같이 허가 신청서를 제출하오니 허락해 주시길 바랍니다

Berikut ini adalah permohonan cuti yang saya ajukan, mohon diberi izin.

2015년 7월 24일

| 휴가 신청자 Pendaftar Cuti | 성명 Nama | 박지훈 (확인) | 소속 및 직위 Bagian dan Jabatan | 기계과 대리 Asisten Manajer di Bagian Mesin |
|---|---|---|---|---|
| 휴가 내용 Isi Cuti | 구분 Keterangan | 생리 휴가 ( ) cuti datang bulan 출산 휴가 ( ) cuti hamil 병가 ( ) cuti sakit 연월차휴가 ( ✓ ) cuti tahunan 기타 ( ) lain-lain | | |
| | 사유 Alasan | 여름 휴가 cuti musim panas | | |
| | 기간(시간) Periode(waktu) | 2015년 7월 25일 ~ 2015년 7월 28일 25 Juli 2015-28 Juli 2015 | | |
| 행선지 Tempat Tujuan | 전라남도 순천 Suncheon, Proviinsi Jeollanam-do | | | |
| 긴급 연락처 Kontak Person Darurat | 010-234-5678 | | | |

1. 위의 휴가 신청서의 내용과 다른 것을 고르세요.
   Pilihlah kalimat yang berbeda dengan isi formulir pendaftaran cuti di atas.

① 연차 휴가를 신청하려고 합니다.

② 여름휴가로 전라남도 순천에 갈 예정입니다.

③ 휴가 기간 3일 전에 휴가 신청서를 제출했습니다.

④ 박지훈 씨는 현재 기계과 대리로 일하고 있습니다.

정답 1. ③

# 휴가에 대한 근로 기준법의 이해
Memahami Undang-undang Ketenagakerjaan tentang Cuti

## 법정 휴일(휴가) Liburan Resmi (Cuti)

「근로 기준법」에 의해 규정된 휴가 또는 휴일을 말합니다. 근로 기준법상 휴일은 제 55조에 의한 '유급 주휴일'(사용자는 근로자에게 1주일 평균 1회 이상의 유급 휴일을 주어야 한다.)과 「근로자의 날 제정에 관한 법률」에 의한 '근로자의 날(매년 5월 1일)'입니다.

Libur resmi adalah hari libur yang ditetapkan oleh Undang-Undang Ketenagakerjaan. Hari libur resmi pekerja meliputi 'hari libur mingguan berbayar' berdasarkan pasal 55(pihak pemberi pekerjaan harus memberikan rata-rata satu atau lebih hari libur per minggu kepada pekerja), serta 'hari buruh' pada tanggal 1 Mei setiap tahun berdasarkan hukum tentang hari buruh.

## 약정 휴일(휴가) Liburan Kontrak (Cuti)

회사의 단체 협약 등에서 정하여 시행하는 휴가 또는 휴일을 말합니다. 약정 휴일에 관해서는 근로 기준법에서 규정하고 있지 않습니다. 약정 휴일에 관하여는 회사의 단체협약 등에서 정하여 시행하고 있으며 단체 협약에서 정해진 사항에 대해서는 노사 당사자가 준수해야 합니다.

Liburan kontrak mengacu pada liburan yang diberikan kepada pekerja berdasarkan kesepakatan bisnis bersama. Undang-undang Standar Ketenagakerjaan tidak mengatur tentang liburan kontrak tersebut. Mereka diatur dan ditetapkan oleh kesepakatan bersama antara pemberi kerja dan pekerja yang syarat-syaratnya dinegosiasikan di antara keduabelah pihak.

| 구분<br>Jenis Hari Libur/Cuti | 법정<br>Liburan Resmi | 약정<br>Liburan Kontrak |
|---|---|---|
| 휴일<br>Hari Libur | - 주휴일 Hari Libur Mingguan<br>- 근로자의 날 Hari Buruh | - 공휴일 Hari Libur Resmi<br>- 회사 창립일 Hari Ulang Tahun Perusahaan<br>- 기타 휴무일 Hari Libur lainnya |
| 휴가<br>Cuti/Liburan | - 연차 휴가 Cuti Tahunan<br>- 생리 휴가 Cuti Haid<br>- 산전 · 후 휴가 Cuti Hamil | - 하계휴가 Cuti Liburan Musim Panas<br>- 경조 휴가 Cuti Perayaan dan cuti meninggal |

## 유급 휴일 Cuti yang Dibayar

근로의 의무는 있으나 근로 기준법 등에 의거 근로가 면제되는 날로 유급으로 하고 쉬는 휴일입니다. 1주일에 평균 1회 이상 주어야 하는 임금이 지불되는 휴일을 말합니다(근로 기준법 제 55조). 이와 달리 근로의 의무가 있으나 취업 규칙, 단체 협약 등을 통하여 무급으로 하고 쉬는 휴일을 무급 휴일이라고 합니다.

Cuti dibayar adalah hari libur di mana pekerja mendapatkan hari libur ketika tetap dibayar walaupun pekerja mempunyai kewajiban bekerja, namun terbebas dari kewajiban tersebut sesuai dengan Undang-undang Standar Ketenagakerjaan. Hari libur ini adalah hari mendapat bayaran yang harus diberikan rata-rata sekali seminggu (Undang-undang Standar Ketenagakerjaan Pasal 55). Berbeda dengan cuti dibayar, cuti tidak dibayar adalah saat pekerja pekerja wajib bekerja, namun karena kesepakatan bersama maupun peraturan ketenagakerjaan, pekerja libur tanpa dibayar.

Nomor 1 sampai 2 adalah soal memilih jawaban mengenai Sebelum mendengarkan soal, perhatikanlah pilihan jawaban berikut.



**[1~2] 다음을 듣고 무엇에 대한 대화인지 고르십시오.**
Dengarkan dan pilihlah mengenai apakah percakapan itu.

Track 174

1. ① 병가 신청 ② 병가 휴직 ③ 병가 사유 ④ 병가 기간

2. ① 무급 휴일 ② 법정 휴일 ③ 약정 휴일 ④ 유급 휴일

Soal nomor 3 dan 4 adalah soal memilih jawaban yang tepat. nomor 5 adalah soal memilih jawaban setelah mendengarkan percakapan. Sebelum mendengarkan perhatikan terlebih dahulu pilihan jawaban berikut.



**[3~4] 질문을 듣고 알맞은 대답을 고르십시오.**
Dengarkanlah pertanyaan dan pilihlah jawaban yang tepat.

3. ① 네, 휴직을 신청하세요. ② 네, 진단서를 제출하세요.
③ 네, 사유를 이야기하세요. ④ 네, 병가 기간을 확인하세요.

4. ① 연차 휴가를 냈어요. ② 지금 휴가 중이에요.
③ 휴가를 5일 받았어요. ④ 먼저 휴가를 신청하세요.

**5. 이야기를 듣고 질문에 알맞은 대답을 고르십시오.**
Dengarkanlah cerita dan pilihlah jawaban yang tepat.

여자는 왜 고향에 가려고 합니까? Kenapa perempuan itu berencana pergi ke kampung halamannya?

① 어머니가 아프셔서 ② 동생이 결혼을 해서
③ 중요한 약속이 있어서 ④ 가족과 휴가를 보내려고

## 듣기 대본 Naskah Menyimak

1. 남: 얼마 동안 병가를 내실 예정이에요? Rencananya akan meminta cuti sakit berapa lama?
   여: 5일이면 될 것 같아요. Sepertinya cukup 5 hari.
2. 여: 임금을 받고 쉬는 날이 있다던데요? Katanya ada hari libur, tetapi tetap diberi gaji, ya?
   남: 네, 일주일에 하루는 일하지 않아도 임금을 받아요.
   Ya, sehari dalam seminggu, (pekerja) akan mendaptkan gaji meskipun tidak bekerja.
3. 남: 아파서 지난주에 1주일 동안 결근했는데 내야 할 서류가 있어요? Minggu lalu, saya tidak masuk kerja selama satu minggu karena sakit, apa ada dokumen yang harus saya serahkan?
4. 여: 올해 쓸 수 있는 휴가가 있어요? Apa ada cuti yang bisa diambil tahun ini?
5. 남: 이번 휴가에 고향에 가려고요?
   Apa Anda berencana pulang ke kampung halaman pada cuti kali ini?
   여: 네, 어머니가 몸이 안 좋으셔서 다녀와야 할 것 같아요.
   Ya, sepertinya saya harus pulang karena kesehatan ibu saya kurang baik.
   남: 걱정이 많겠어요. 조심해서 다녀오세요.
   Anda pasti sangat khawatir. Hati-hati, ya.

정답 1. ④ 2. ④ 3. ② 4. ④ 5. ①

## 확장 연습 Latihan Tambahan L56

1. 대화를 듣고 질문에 알맞은 것을 고르십시오.
   Dengarkan percakapan dan pilihlah jawaban yang sesuai.

   여자는 다음 주에 왜 휴가를 받습니까?
   Mengapa perempuan itu mengambil cuti untuk minggu depan?

   ① 화요일이 공휴일입니다. ② 그동안 일이 많았습니다.
   ③ 병원에서 검사를 받습니다. ④ 다음 주에 회사 일이 없습니다.

## 확장 연습 듣기 대본 Naskah Latihan Menyimak Tambahan

여: 사장님, 다음 주에 3일 정도 휴가를 쓸 수 있을까요?
Pak, bolehkah saya mengambil cuti sekitar 3 hari minggu depan?
남: 무슨 일인데요? 요즘 많이 바쁜데……. Ada apa? Akhir-akhir ini, kita sangat sibuk......
여: 병원에 가서 검사를 받을 게 있어서요.
Saya harus pergi ke rumah sakit dan mendapat pemeriksaan.
남: 그래요? 알았어요. 월요일은 바쁘니까 화요일부터 쉬세요.
Begitu? Baiklah. Cutilah mulai hari Selasa karena hari Senin sibuk.

정답 1. ③

## EPS-TOPIK 읽기 EPS-TOPIK Membaca

**Nomor 1~2 adalah soal memilih kosakata yang sesuai. Coba jawablah pertanyaan sambil mengingat kosakata yang dipelajari sebelumnya.**

### [1~2] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.
Pilihlah jawaban yang tepat untuk mengisi bagian yang kosong.

1. 올 여름에 회사에서 휴가를 __________ 고향에 다녀올 거예요.
   Saya akan pulang ke kampung halaman kalau ........ cuti dari kantor musim panas ini.

   ① 내면 ② 쓰면 ③ 받으면 ④ 신청하면

2. 가: 안색이 안 좋아요. 일찍 들어가서 쉬는 게 어때요?
   Anda kelihatan tidak sehat. Bagaimana kalau pulang lebih awal dan beristirahat?
   나: 네, __________ 먼저 들어가 보겠습니다.
   Ya, saya akan ........ dan pulang lebih dulu.

   ① 결근하고 ② 조퇴하고 ③ 신청하고 ④ 휴직하고

**Soal nomor 3~5 adalah soal memilih ekspresi yang tepat untuk mengisi bagian yang kosong. Bacalah dengan teliti dan pilihlah jawaban yang tepat.**

### [3~5] 다음 질문에 답하십시오. Jawablah pertanyaan berikut.

3. 가: 아기를 낳을 때는 얼마 동안 쉬어요?
   Libur berapa lama setelah melahirkan?
   나: 3개월 동안 쉴 수 있도록 근로 기준법에 정해져 있어요.
   Sudah diatur dalam Undang-Undang Standar Ketenagakerjaan agar bisa libur selama 3 bulan.

   두 사람은 무엇에 대해 이야기하고 있습니까? Kedua orang itu berbicara tentang apa?

   ① 무급 휴가 ② 병가 휴가 ③ 연차 휴가 ④ 출산 휴가

4. 가: 그럼 회사에 연락도 없이 출근 안 한 거예요? Kalau begitu, dia tidak masuk kerja tanpa menghubungi kantor?
   나: 그런가 봐요. Sepertinya begitu.

   두 사람은 무엇에 대해 이야기하고 있습니까? Kedua orang itu berbicara tentang apa?

   ① 병가 내다 ② 휴직하다 ③ 조퇴하다 ④ 무단결근하다

5. ㉠__________은 법으로 정한 날은 아니지만 회사가 휴일로 정하고 있는 날입니다. 유급으로 할 것인지 무급으로 할 것인지도 회사의 규정에 따라 다릅니다. 근로자의 날은 법정 휴일로 ㉠__________에 포함되지 않습니다.
   Walaupun bukan hari libur yang ditetapkan oleh hukum, hari ㉠....... adalah hari libur yang ditetapkan oleh perusahaan. Apakah pada hari libur tersebut tetap dibayar atau tidak dibayar, semua berbeda sesuai peraturan perusahaan. Hari buruh yang merupakan hari libur resmi tidak termasuk dalam hari ㉠.........

   ㉠에 들어갈 알맞은 말을 고르십시오. Pilihlah jawaban yang sesuai untuk mengisi ㉠.

   ① 무급 휴일 ② 연차 휴일 ③ 약정 휴일 ④ 유급 휴일

정답 1. ③ 2. ② 3. ④ 4. ④ 5. ③

## 확장 연습 Latihan Tambahan

1. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.
Pilihlah jawaban yang paling tepat untuk mengisi bagian yang kosong!

연차 휴가는 유급 휴가이기 때문에 쉬지 않고 일한 사람한테는 ________을 줍니다.
Cuti tahunan adalah cuti yang tetap mendapat upah, jadi untuk orang yang tidak mengambil cuti dan tetap bekerja pada hari itu akan diberi ..........

① 수당 ② 월급 ③ 일당 ④ 세금

2. ㉠에 들어갈 알맞은 말을 고르십시오.
Pilihlah jawaban yang tepat untuk mengisi ㉠.

법으로 정한 휴일은 주휴일과 근로자의 날인데, 이 날들은 모두 ( ㉠ ) 휴가이므로 일하지 않아도 돈을 받습니다. 주휴일은 일주일 동안 결근 없이 일하면 하루 쉬는 날을 말하고, 근로자의 날은 5월 1일입니다.
Hari libur resmi meliputi hari libur mingguan dan hari buruh yang keduanya adalah hari libur.........., jadi walaupun tidak bekerja tetap mendapat bayaran. Hari libur mingguan adalah hari libur yang didapat setelah bekerja seminggu tanpa libur, sedangkan hari buruh jatuh pada tanggal 1 Mei.

① 무급 ② 유급 ③ 월급 ④ 주급

3. 다음 안내문에 대한 설명으로 맞지 않는 것을 고르십시오.
Pilihlah kalimat yang tidak sesuai dengan isi pengumuman berikut.

**연차 휴가 신청 안내** Informasi Pendaftaran Cuti Tahunan

* 연차 휴가 : 15일 Cuti Tahunan : 15 hari
* 신청 장소 : 2층 총무팀 Tempat Pendaftaran : Lantai 2 Tim Sekretaris
* 신청 자격 : 전년 80% 이상 출근한 근로자
Kualifikasi Pendaftaran: Pekerja yang bekerja lebih dari 80% di tahun sebelumnya
* 한 달 전에 미리 신청해야 가능 Harus mendaftar 1 bulan sebelum cuti

① 연차 휴가는 누구나 신청할 수 있습니다.
② 휴가 신청은 총무팀에 가서 해야 합니다.
③ 연차 휴가는 일 년에 15일을 받을 수 있습니다.
④ 7월에 연차 휴가를 쓰려면 6월에 신청해야 합니다.

정답 1. ① 2. ② 3. ①